

59 — Čajtko — čajenka [E. Rísová] 319 — Dabér [M. Považaj] 188 — Exlibris — ex libris [E. Smiešková] 385 — Je u seba — nie je u seba? [E. Rísová] 284 — Kábel — káblový, káblovod [K. Matějová] 288 — Kontra-indikácia proti antibiotikám? [I. Masár] 189 — Kurič strednotlakových kotlov. [J. Jacko] 190 — Nakládka [V. Betáková] 63 — Nové slovo *rezist* [J. Horecký] 58 — O vzťahu priezviska k všeobecným pomenovaniám [E. Smiešková] 286 — Obradník [E. Rísová] 383 — Otváracie hodiny 9—22 hod.? [I. Masár] 62 — Plastická fólia [I. Masár] 384 — Priehrada mládeže, či priehrada Mládeže? [M. Považaj] 128 — Privčasu [G. Horák] 126 — Skraperista (scraperista), či skraprista (scraprista)? [J. Jacko] 60 — Streľba stojačky, stojmo, postojačky, v stoji [E. Smiešková] 96 — Susedia aj susedovci [I. Masár] 127 — Šala, do Šale [Š. Michalus] 256 — Tam, kde by tá nemalo ani byť [J. Ružička] 285 — Tento skromný (, ale) statočný súdruh [G. Horák] 31 — Uhoľný kameň? [Š. Michalus] 288 — Vedľajšia veta sa spojku *takže* [J. Ružička] 224 — Vysokozdvíhací, vysokozdvíhňý, alebo vysokozdvihový vozík? [J. Jacko] 285 — Zdôrazňovacia častica *ho* [G. Horák] 60

#### NAPÍSA LI STE N Ā M

Formulácia označenia výrobkov. A. Chmelík . . . . .	191
Györgyho, alebo Györgya? J. V. Ormis . . . . .	192
Muraň — muránsky, Huta — Hufan, nie Hutník. R. Svoreňová . . . . .	320

## INDEX 16. ROČNÍKA

Kurzívou sú vytlačené tie čísla strán, na ktorých sa slová, spojenia slov, termíny, väzby a pod. rozoberajú podrobnejšie.

- Abbeville /výsl./ 36  
akropola 78  
Aldridge /výsl./ 39, 109  
Aleksince 237—238  
algoritmus, a. delenia 361, euklidov-  
ský a., Euklidov a. 362  
alkoholický 96  
amen, prísť na a. 317  
Amerika, objaviť A-u 317  
Angers /výsl./ 36  
anglina /slang./ 45  
ansámbel 187  
antuka 270  
apartheid /výsl./ 107  
apostrof 208, 209  
asák /slang./ 45  
asymetria, a. spektrálnej čiary 168  
Atény 107  
Athabaska /výsl./ 40  
atmosféra 168  
aurignacién /výsl./ 109
- bábika, vstávacia b. 215  
Bacon /výsl./ 39  
Baldwin /výsl./ 39  
batofa 24  
Besançon /výsl./ 36  
bibliotéka 217  
bicyklovať sa 74  
biliarda 361  
bilión 361  
blato 274—275, dostať sa z b-a do ka-  
luže 317  
bod 209, 210, mrežový b. 364  
bodka 208, 209, tri b-y 211, 212  
bodkočiarka 208  
Brackenridge /výsl./ 109  
brko 45  
bufetif /slang./ 45  
bungalov /slang./ 44  
búrka 343
- byť, bolo počuť niečo 193—198, bolo  
ti mlčať 159—163, b. ďaleko od toho  
254, je u seba 284, tam, kde by ta  
nemalo b. 285—286
- Cagliari /výsl./ 109  
cajclík 164  
Caldwell /výsl./ 39  
Cambridge /výsl./ 40, 109  
Carinhanha /výsl./ 108  
Carter /výsl./ 47  
cecúf, spodný c. 164, vrchný c., pre-  
chodový c. 165  
cefeida, dlhoperiodická c. 169, krát-  
koperiodická c. 171  
cena, nákupná c., obstarávacia c. 316  
centária, cintária 86  
ceremoniár 383  
cesta, Glacká c. 23  
cifra, dvojková c., desiatková c. 358  
cimra /slang./ 44  
Coleridge /výsl./ 109  
Colorado /výsl./ 40  
computer /výsl./ 47  
copyright /výsl./ 108  
cottage /výsl./ 108  
courtage /výsl./ 108  
Crane /výsl./ 39  
Csóka, žen. priezvisko Csóková 59—60  
cumeľ 164  
Cunhal /výsl./ 108  
cviko /slang./ 45
- čajenka 319  
čajítka /čes./ 319  
čajník 319  
čajovar 319  
čajovka 319  
čajovňa 319  
čajovník 319  
čakaná /nespis./ 55

- časť, celá č. reálneho čísla, zlomková č. reálneho čísla 364  
 čau 45  
 červík, mať sa ako č. v syre 318  
 čiara, emisná č. 169, H č. 170, K č. 171, vodíková č. 172  
 čiarka 208, krátka č. 209, rádová č., desatinná č. 359  
 čin, protikultúrny č. 175  
 číslica, dvojková č., desiatková č. 358  
 číslo 355, reálne č. 353, 355, racionálne č. 353, 356, komplexné č. 353, 355, kladné č., záporné č., nekladné č., nezáporné č., prevrátené č., prirodzené č., celé č., iracionálne č., Ludolfovo č. 357, imaginárne č., rýdzo imaginárne č. 359, nesúdeliteľné /celé/ č-a, súdeliteľné /celé/ č-a, párne č., nepárne č. 361, zložené č., bezkvadratické č., binomické č., mersennovské č., fermatovské č. 362, celé algebraické č., gaussovské celé č., transcendentné č. 364  
 čistota, č. jazyka 324, jazyková č. 325
- dabér 188—189  
 dávkovač 234  
 deadfeight /výsl./ 108  
 Deauville /výsl./ 36  
 delenie, d. komplexných čísel 356, d. so zvyškom 362  
 delidlo 208  
 deliteľ, d. /celého/ čísla, vlastný d. /celého/ čísla, spoločný d. daných /celých/ čísel, najväčší spoločný d. daných /celých/ čísel 361  
 deliteľnosť, d. celých čísel 361  
 Démostenés 107  
 deň, letecký d. /slang./ 44  
 diagram, H — R d. 170  
 Dickens /výsl./ 39  
 dierka, spodná d., stredná d., vrchná d., horná d. 164  
 diska /slang./ 44  
 diskdžokej 217  
 disko-: diskohudba, diskozábava, diskoples, diskorytmus, diskotanec 218  
 diskotéka 217  
 diskotekár 217  
 diskotékový 218  
 disponovať 251  
 dostať, d. padáka /slang./, d. vyhadzov /slang./ 44, d. sa z blata do kaluže, d. sa do niečoho ako Pilát do kréda 317  
 dráb 273  
 drážkovač 234  
 drenážnik 232  
 drevo, nosiť /vozit/ d. do hory 317  
 drief sa 44  
 drobák /slang./ 45  
 Duhamel /výsl./ 108  
 duša, kožená d. 165  
 dvojbodka 208  
 dvojčatá, prvočíselné d. 362  
 dvojhviezda, astronomická d. 168, dotyková d., kontaktná d., fotometrická d. 169, fyzická d. 170, optická d., polodotyková d., spektroskopická d., teleskopická d. 171, vizuálna d., zákrytová d. 172  
 dyhovač 234
- elipticita, e. tesnej dvojhviezdy 169  
 emisia, e. žiarenia 169  
 esej, osobitosti e-e ako žánru 204—207  
 exlibris 385—386  
 exlibrista 386
- fašiangovník 233  
 figa, mať /dostať, dať, vedieť ap./ f-u borovú /drevenú/ 318  
 fighter /výsl./ 47  
 filmotéka 217  
 flagnáрка 273  
 fólia, plastická f. 384—385, plastová f. 385  
 fonetika, f. v učebnom texte pre zahraničných študentov 374—377  
 fonotéka 217  
 fotomer, fotoelektrický f. 169  
 franina /slang./ 45

Fréjus /výsl./ 36  
frekvencia, f. pohybu, f. dopravy 338  
fujara 163—168, detviarska f., hlavná  
f. 163  
fúkač 164  
fukár 164  
funkcia, f. hmotnosti 169, f. svietivos-  
ti 170, aritmetická f., generujúca f.  
aritmetickej f-ie 363  
fúz, vytrieť /pretrieť/ niekomu f-y 317

gagliarda /výsl./ 109  
Galsworthy /výsl./ 39  
gamba, utrieť niekomu g-y 318  
garderobier 231  
Genève /výsl./ 36  
geometria, Euklidova g., neeuklidov-  
ská g. 354  
Ghibellini /výsl./ 107  
gibbsit /výsl./ 108  
Gigli /výsl./ 109  
Glac, adj. glacký 23  
glyptotéka 217  
groš, poznať niekoho ako starý g. 317  
Guevara /výsl./ 109  
Guillén /výsl./ 109  
Győr /výsl./ 109  
György, G. sing. Györgya 192

Hector /výsl./ 106  
hektár, ani h. nevyužitý 283  
helfnúť /slang./ 45  
Hernandes /výsl./ 106  
Herrera /výsl./ 106  
hlásateľňa 369  
hlásnica 165  
hlístnik 86, 87, stozlatkový h. 86  
hmlovina, reflexná h. 171  
ho 60—61  
hodina, otváracia h. 63  
hodiť, h. sebou /slang./ 44  
hodnota, absolútna h. reálneho čísla  
356, h. zlomku 357  
Honoré /výsl./ 106  
honoris /výsl./ 106  
Hood /výsl./ 106

hora, Olivová h. 29, nosiť /vozit/ drevo  
do h-y 317  
Hortelano /výsl./ 106  
hovoriaci, rodený h. 125  
hra, h. na husliach 188  
hrad 346  
hrach 347  
hrana, h. prieduchu 165  
hrať sa 74  
hrobčekovač 233  
hrobkovač 233  
hrubý, na h-é vrece h-á záplata 317  
hudba, epifanická h. 29  
hugenot /výsl./ 106  
Hugo /výsl./ 106  
Hume /výsl./ 106  
husle, obidvoje h. 29  
hustota, h. žiarenia 170  
Huta, obyv. meno Huťan /nie Hutník/  
320  
Huxley /výsl./ 106  
hviezda, Bidelmanova h., CN h., dlho-  
periodická premenná h. 169, h. ne-  
skorého typu, h. raného typu, h. po-  
dobná nove, h. podozrivá z premen-  
nosti 170, primárna h., metalická h.,  
pulzujúca h. 171, Wolfova-Rayetova  
h., W — R hviezda 172  
Hviezdoslavov Kubín 52—54

Charleville /výsl./ 36  
châtellerault /výsl./ 36  
Chicago /výsl./ 40  
chmeľ 347  
chromosféra, ch. hviezdy 170  
chudák 55  
chudera 55  
chytíť, ch. fleka /slang./ 44

index, i. /B — V/, i. /U — B/ 170  
intenzita, i. spektrálnej čiary 170  
internát, vysokoškolský i. 278  
interpret 123  
interpretátor 123  
interpunkcia 221—224  
interpunkčné znamienka, i. z. v spi-  
sovnej slovenčine 208—213

- intrák /slang./ 45  
 iracionála, kvadratická i. 364
- Jalakšová 237—238  
 jazda, j. dvojíc, párová j. 316  
 jazyček 165  
 jazyk, mačací j. 341  
 jazyk, j. v hromadných oznamovacích prostriedkoch 225—230, 257—261, 261—265, 265—268, 268—271, 272—277, 279—281, 282—284, 289—295, 295—298, 298—301, 302—305, 305—309, 309—312  
 jazyková kultúra, kapitoly z dejín j-jej k-y 3—10, 65—71, 154—159, j. k. a jazyková estetika 10—16, starostlivosť o j-ú k-u v časopise Ruskaja reč 110—114, j. k. v ZSSR 321—328, výchova k j-jej k-e 377—379  
 jeden 356  
 jednotič 233  
 jednotka, komplexná j. 360
- kábel 287—288  
 káblovod 287—288  
 káblový 287  
 kaluž, dostať sa z blata do k-e 317  
 kameň, uholný k. 288, jednostranne opracovaný k. 339  
 kamenec 342—350  
 kartotéka 217  
 katalóg, HR k. 170  
 kazeták /slang./ 45  
 Kipling /výsl./ 39  
 klátik 164  
 klin, pästný k. 339  
 klopkáč 235  
 klzák, veterný k. 48  
 klzanie, veterné k. 48  
 koeficient, absorpčný k. 168, čiarový absorpčný k., emisný k. 169, integrálny absorpčný k. 170  
 koľaj 277  
 kolej /čes./ 277—278  
 koncertantný 30  
 koncertný 30
- konferencia, k. o štylistike textu 27—28, k. o jazyku a štýle tlače, rozhlasu a televízie 279—281, I. čs. onomastická k. 372—374  
 kongruencia, k. modelu 363  
 kontraindikácia 189—190  
 kontrakultúra 175—176  
 konvolúcia, k. aritmetických funkcií 363  
 kopcovač 233  
 korčuľa, dosková k. 49  
 kotol, N. pl. kotly, strednotlakový k. 190  
 králik 241—242  
 králikáreň 242  
 králikárstvo 242  
 krása 91  
 krásno 91  
 krátenie, k. zlomku 357  
 krédo, dostať sa do niečoho ako Pilát do k-a 317  
 krivka, svetelná k. 171  
 krupica 344, 348  
 krupobitie 343  
 krúpy 342—350, snehová k. 343, ľadové k. 349  
 Kšinná 236—239  
 kurín 55  
 kurník 55  
 kuvik 286—287  
 kuvikať 286—287  
 kvadrilión 361  
 kvádro /slang./ 44  
 Kythira 107
- labák /slang./ 45  
 ľadovec 342—350  
 ľalok, Rocheov i. 171  
 lámač 233  
 lámať, láme sa týždeň 44  
 laminátnik 232  
 Lavrence /výsl./ 39  
 Le Havre /výsl./ 36  
 leták /slang./ 44  
 lezúň 24  
 líčif, I. históriu 29  
 linoleum, mať žeravé I. pod nohami 44

- Lodge /výsl./ 109  
 logaritmus, l. kladného reálneho čísla, dekadický /desiatkový/ l., prirodzený l. 359  
 lomka 212  
 maccarthizmus /výsl./ 107  
 macchia /výsl./ 108  
 majstrovač 232  
 maltuzián 107  
 many /slang./ 44  
 Mascagni /výsl./ 109  
 Massachusetts /výsl./ 40  
 mať, m. figu borovú /drevenú/ 318, m. žeravé linoleum pod nohami 44, m. sa ako prasa v žite, m. sa ako červík v syre 318  
 medzera, H — R m. 170  
 megalopola 78, 79  
 mecheche /slang./ 44  
 mesiačik 240  
 mestečko 77  
 mesto 77—80, hlavné m. 21—22, 77, krajské m., okresné m. 22, kráľovské m. 22, 77, štátne m., republikové m., vojvodské m. 22, malé m., veľké m., zemepanské m., korunovačné m. 77  
 metropola 77—79  
 Miguel /výsl./ 109  
 Michigan /výsl./ 40  
 miliarda 361  
 milión 361  
 Minho /výsl./ 108  
 mimo 251  
 minimum, primárne m., hlavné m. 171  
 mister /výsl./ 47  
 mlčať, bolo ti mlčať 159—163  
 mnoho 251  
 množina 351  
 mocnina, prirodzená m. reálneho čísla, racionálna m. kladného reálneho čísla, m. so základom r 359  
 modelko /slang./ 45  
 Monignola /výsl./ 109  
 montážnik 232  
 Morfu 108  
 možno 193  
 Mulhouse /výsl./ 36  
 mumlať 165  
 Muráň, adj. muránsky 320  
 naháňač 231  
 náhubník 164  
 nakladať 63  
 nakládka 63—64  
 nasádzač 232  
 nasávať /slang./ 44  
 násobok, celočíselný n. čísla, spoločný n. daných /celých/ čísiel, najmenší spoločný n. daných /celých/ čísiel 361  
 nastavovač, n. lisov 232  
 nástroj, mikrozúbkový n. 339  
 našrotovaný /slang./ 45  
 nátlak 164  
 náustok 164  
 navážač 232  
 navažovač 232  
 nedostižný 29  
 nechťik, n. lekársky 239—241  
 nevaľaska 214, 215  
 nevädza 86  
 nezvaliačik 215  
 Nosice 128  
 nosiť, n. drevo do hory 317  
 nula 356, n. bodov 44  
 nút 165  
 občina /slang./ 45  
 obec, centrálna o., stredisková o. 338  
 objaviť, o. Ameriku 317  
 obliekačka 231  
 oblôčik, fujarový o. 165  
 obradník 383—384, o. pri svadbách, o. pri pohrebe, svadobný o., pohrebný o. 384  
 obrusovač 231  
 odčítovanie, o. komplexných čísiel 356  
 odihlovač 231  
 odmäk, jarný o., náhly o., prišiel o., nastal o. 117  
 odmocnina, n-tá o. z nezáporného reálneho čísla 359  
 odpozorovaný 365  
 odsuvník 208, 209

- odtroskovač 231  
 ohoz /slang./ 44  
 ohrievky 312—313  
 okreska /slang./ 45  
 olovospájkovač 232  
 operácia, aritmetická o. 360  
 oppidum 80  
 orezávač 233  
 orientácia, profesionálna o. 185  
 ortoepia, o. v učebnom texte pre zahraničných študentov 374—377  
 osviežovač, o. vzduchu 234  
 osvojiť, osvojovať 275—276  
 otáznik 208  
 otriasač 233  
 otvárací 63  
 ovládať 90  
 ozvučiť, ozvučovať, ozvučovací, ozvučenie 368—369  
 palubovka 269, 270  
 Pampiglione /výsl./ 109  
 panák, vstávací p. 214  
 pandrlák 214  
 passacaglia /výsl./ 109  
 pašie, pátoro p-i 29  
 patróny /slang./ 44  
 penzia /slang./ 44  
 percepcia, rozhlasový text a p. 298—301  
 Périgueux /výsl./ 36  
 philipsit /výsl./ 108  
 Phnompenh /výsl./ 108  
 Pierre /výsl./ 40  
 pieskovač 231  
 pík 174—175  
 piskor 164, 165  
 piskorík 165  
 písomnosť, p. rečových prejavov v masovej komunikácii 289—295  
 písťalka 163, šesťdierková p., pomocná p. 164  
 plajbas 45  
 plastický 385  
 plavko /slang./ 45  
 plesaf 44  
 pleso, Skalnaté p. 118—119, Štrbské p., Štrbské Pleso 118  
 plochodrážnik 232  
 počet 272  
 počuť, bolo p. niečo 193—198  
 podvalník 233  
 poézia, detská p. 71—76  
 pohon, naftový p., benzínový p., alkoholový p. /nie alkoholický p./ 96  
 pokladač 235  
 pole, p. reálnych čísiel, p. komplexných čísiel 355  
 polis 79  
 pomlčka 208, 210  
 porazený 365  
 poraziť 365  
 porážka 365  
 posilňovač 234  
 postiť 55  
 postupnosť, Fareyova p. rádu n 357  
 potľapkávač 232  
 poznať, p. niekoho ako starý groš 317  
 pozorovateľňa 369  
 pracovať, ako sa p-uje v novej dielni 62  
 prachy /slang./ 44  
 prasa, mať sa ako p. v žite 318  
 pravopis, návrhy na reformu nemeckého p-u 218—221, p. slovného vyjadrenia sumy 246—247  
 praželec 23  
 predmet, usvedčujúci p., doličný p. 55, estetický p., p. estetiky 92  
 predník 49—50  
 predohra, fantastická p., koncertná p. 30  
 predhadzovač 234  
 prehrávač 234  
 prerezávač 233  
 prevádzka 255  
 prieduch 164, 165  
 priehrada, Priehrada mládeže, Nosická p. 128  
 priezračnosť, významová p. 329  
 priezvisko, vzťah p-a k všeobecným pomenovaniám 286—287, tvorenie ženských priezvisk 59—60  
 prihrnovač 233  
 príležitosť, pri p-i, z p-i 115—117

- primán 50  
 primáš 49—50, 89  
 primátor 50  
 primista 50  
 prípojka 164  
 príprava, priebežná p. 90  
 prísť, p. na amen 317  
 prívčas 126  
 prívčasu 126  
 proces, svetový jazykový p. 97—101  
 profesia 184—185  
 profesionálny, profestjný, profesný,  
 profesiový 184—185  
 protikultúra 175  
 prototyp, p. skupiny premenných  
 hviezd 171  
 Proudhon /výsl./ 106  
 príprava /čes./ 90  
 prvočíslo, mersennovské p. 362  
 rada 255  
 rašň /slang./ 45  
 Reagan /výsl./ 38  
 recesia 172—174  
 recesista, recesistka 173  
 recesistický 173  
 recesívny 172  
 recesný 174  
 rezist 58—59, negatívny r., pozitívny  
 r. 59  
 riaditeľňa 369  
 rímsovník 235  
 rodné mená, zhody a rozdiely v r-ých  
 m-ách v slovenčine a v češtine 244  
 —246  
 Rodriguez /výsl./ 109  
 rošambó /slang./ 44  
 rovina, r. komplexných čísiel, Gausso-  
 va r. 360  
 rovnáč 235  
 rozklad, r. /celého/ čísla na činitele  
 362, r. prirodzeného čísla na prvo-  
 činitele, kanonický r. prirodzeného  
 čísla 363  
 rozrážač 231  
 rozšírenie, r. zlomku 357  
 rozvoj, r. reálneho čísla 357, desiat-  
 kový r. reálneho čísla, dvojkový r.  
 reálneho čísla 358  
 rydlo, r. so stopkou 339  
 sa 120  
 samozatvárač 235  
 San Francisco /výsl./ 40  
 Scilly /výsl./ 36  
 sedlo 174  
 sejač 230  
 sekáč, križový s. 339  
 seminár, XVII. letný s. slovenského  
 jazyka a kultúry Studia Academica  
 Slovaca 25—27, s. o transkripcii a  
 skloňovaní antických mien 176—  
 179, s. o metodike práce v regionál-  
 nom a národnostnom vysielaní 282  
 —284  
 seriál, s. Čo nového, Bielikovci 101—  
 105, 198—204  
 setter /výsl./ 47  
 schvalovač 232  
 sídlo, s. kraja, s. vojvodstva 22  
 sieť, volejbalová s., vysoká s. 269  
 sirup 191  
 Skalnaté pleso 118—119  
 skanovať 171  
 skateboard 48  
 skateboarding 49  
 skracovač 231  
 skraprista 60  
 skromný 31  
 skutočnosť 254  
 slavika /slang./ 45  
 slina, mám s-u /slang./ 44  
 snečník 240  
 slovina /slang./ 45  
 služba, knižná s., knihovnícka s. 316,  
 práčske a čistiarke s-y 382  
 sobáš, sobášny 215—216  
 spartakiádnik 233  
 spektrum, logické s. pojmu 331  
 spojenie, ustálené s. 50—52, slovné s.  
 51, frazeologické s., frazeologizova-  
 né s. 52  
 spojovník 208  
 spriadač 231  
 stajník 233  
 starať sa 81—85



starieť sa 81—85  
starý, poznať niekoho ako s. groš 317  
statočný 31  
stavač 234  
stožiarnik 232  
stred, s. spektrálnej čiary 171  
stredník 208  
strednotlakový 190  
stredotlakový 190  
strelba, s. postojačky, s. stojmo, s. ležiačky, s. ležmo, s. kľačiačky, s. kľačmo, s. postojačky, s. poležiačky, s. posediačky, s. pokľačiačky, s. sediačky 96  
striasač 233  
súčet, s. čísiel 355  
súčín, s. čísiel 355  
súdrh, skromný statočný s. 32  
sused, N. pl. susedia, susedovci 127  
sústava, číselná s., pozičná číselná s. 357, číselná s. so základom q, dvoj-  
ková /binárna, dyadická/ číselná s.,  
trojková /triadická/ číselná s., de-  
siatková /dekadická/ číselná s., šesť-  
desiatková /sexagezimálna/ číselná  
s. 358  
sústredko /slang./ 45  
svadba, svadobný 215—216  
svietivosť, Eddingtonova s. 169  
syr, mať sa ako červík v s-e 318  
systém, farebný s., fotoelektrický fa-  
rebný s. 169, úplný zvyškový s. po-  
dľa modulu, redukovaný zvyškový  
s. podľa modulu 363  
systémovosť 329  
šábes /slang./ 44  
šajn, nemať š. 44  
šafa, G. sing. do Šale 256  
šamaniť /slang./ 45  
šarava, Zemplínska š., Širava 118—119  
špan 274  
šrajbnút /slang./ 45  
štiepkovač 234  
štípko /slang./ 45  
štruktúra, hlbková š. 125, jemná š. čia-  
ry 171  
štylista 366—367

štylistik 366—368  
štylistikár 366—368  
štylizátor 366—367  
švoč, švočka 45

takže 224  
tam, t., kde by ta nemalo byť 285—286  
tento 186  
teoréma, von Ziepelova t. 172  
teplota, farebná t. 196, t. jasnosti 172  
terminológia, astronomická t. 168—  
172, slovenská jazykoveda a odborná  
t. 326—333, systémový prístup k t-i  
333—338, združené pomenovania v  
archeologickej t-i 338—442, mate-  
matická t. v oblasti aritmetiky čí-  
siel 350—364  
text, rozhlasový t. a percepcia 298—  
301  
Thackeray /výsl./ 107  
Theofrastos 107  
Theokritos 107  
Thomas /výsl./ 39  
Thomson /výsl./ 39  
Thukydides 107  
titulok, t-y v úvodníkoch Pravdy 302  
—305  
Togliatti /výsl./ 109  
Toulouse /výsl./ 36  
tranzistorák /slang./ 45  
trať, Trať mládeže, Trať družby 128  
triliarda 361  
trilión 361  
Troyes /výsl./ 36  
trubica, vzduchová t. 164, prenosná t.  
165  
tvar, algebraický t. komplexného čís-  
la, goniometrický t. nenulového  
komplexného čísla 360  
tvrdnút /slang./ 44  
uhlový 288  
uhľový 288  
ukladač 235  
upchávka 165  
ustavovač 232  
ústnosť, ú. rečových prejavov v ma-  
sovej komunikácii 289—295

- utrieť, u. niekomu gamby 318
- vajfčko, v. na čaj, čajové v. 319
- Vancouver /výsl./ 47
- váčšmi 251
- vedieť 90
- veľkomesto 77, 78, v. veľkomiest 79
- veľkosť, vizuálna hviezdna v. 172
- veľmesto 78
- Vesoul /výsl./ 36
- veta, vedľajšia veta so spojkou takže 224
- vetroklzák 48
- viac 251
- Villeurbanne /výsl./ 36
- vlastné mená, grécke a latinské v. m. v slovenčine 130—133, 133—137, 137—144, 145—149, 149—153, 176—179
- vozik, vysokozdvihací v., vysokozdvihový v., vysokozdvihový v. 285
- vrece, na hrubé v. hrubá záplata 317
- vrchol 174, 175
- vstavač 214, 215
- vstávač 215
- vstávačik 215
- vstávajko 215
- vybabrať, v. s niekým 318
- vybíjač 232
- vydať, v. počet 272
- vychovateľňa 369—370
- výkladový postup, v. p. v učebnici 16—21
- vyklápač 234
- výkričník 208
- vyletieť 44
- vypaľovač 231
- výrez 165
- výslovnosť, v. francúzskych vlastných mien v slovenčine 33—37, v. anglických vlastných mien v slovenčine 38—40, v. krátkych a dlhých samohlások 41—43, výslovnosť koncovej slabiky spoluhláska + er v anglických slovách prevzatých do slovenčiny 46—47, v. h a g v domácich, prevzatých a cudzích slovách 106—110
- vysokozdvihací, vysokozdvihový, vysokozdvihový 285
- vyšívaf /slang./ 44
- výška /slang./ 44
- výškár /slang./ 44
- vytrieť, v. niekomu fúzy 317
- vyznať, vyznávať 273
- vzduchovod 164
- whig /výsl./ 106
- whisky /výsl./ 106
- whisky /výsl. 106
- whist /výsl./ 106
- Whitman /výsl./ 39
- winglider 48
- windsurfer 48
- windsurfing 47—48
- zadník 50
- zajac 241—242, N. pl. zajace 75
- zákaz 189
- zakladač 234
- zaknotiť /slang./ 45
- zaoberať sa 251
- zápis, dvojkový z. reálneho čísla 358
- zapisovač 233
- záplata, na hrubé vrece hrubá z. 317
- zapnúť /slang./ 44
- zapravovač 234
- zatahovať /slang./ 44
- zátka 164, kožená z. 165
- zátvorka 208, 210
- zavčasu 126
- završovač 234
- záznam, spektrofotometrický z. 171
- zbiť 348
- združovač 231
- združovačka 231
- zemežlč 86
- zjednodušenie, z. zlomku 357
- zlomok, vlastný z., nevlastný z., pravý z., nepravý z., z. v základnom tvare, fareyovský z., kmeňový z. 357
- zložka, hlavná z. dvojhviezdy 171
- znamienko, interpunkčné z-a 208—213
- zobrazovač 235
- zosúkačka 231
- zosukárka 231

zrezávač 234  
zručnosť 90  
zvyknúť, z-e sa hovoriť 252  
ženské priezvisko, tvorenie ž-ých  
priezvisk 59—60

žiarenie, infračervené ž. 170  
žito, mať sa ako prasa v ž-e 318

M. Považaj

## Spytovali ste sa

Obradník. E. Rísová . . . . .	383
Plastická fólia. I. Masár . . . . .	384
Exlibris — ex libris. E. Smiešková . . . . .	385
Obsah 16. ročníka . . . . .	387
Index 16. ročníka. M. Považaj . . . . .	391



KULTÚRA SLOVA, časopis pre jazykovú kultúru a terminológiu. Organ Jazykovedného ústavu Ľudovíta Štúra SAV. Ročník 16, 1982, č. 10. VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied. Hlavný redaktor PhDr. Ján Kačala, CSc. Grafická úprava Oto Takáč. Technická redaktorka Marta Paráková. Vychádza desaťkrát ročne. Ročné predplatné Kčs 30,—, jednotlivé čísla Kčs 3,—. Rozširuje, objednávky a predplatné prijíma PNS — ÚED Bratislava, ale aj každá pošta a doručovateľ. Objednávky do zahraničia vybavuje PNS — Ústredná expedícia a dovoz tlače, Gottwaldovo nám. 6, 813 81 Bratislava. Vytlačili TSNP Martin, závod Ružomberok v nov. 1982.

Distributed in the Socialist countries by SLOVART Ltd., Leningradská 11, Bratislava, Czechoslovakia. Distributed in West Germany and West Berlin by KUBON UND SAGNER, D-8000 München 34, Postfach 68, Bundesrepublik Deutschland. For all other countries distributions rights are held by JOHN BENJAMINS. B. V., Periodical Trade, Amsteldijk 44, 1007 HA Amsterdam, Holland.

© VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1982

Cena Kčs 3,—